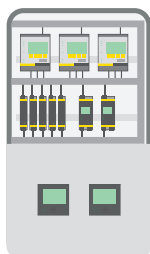
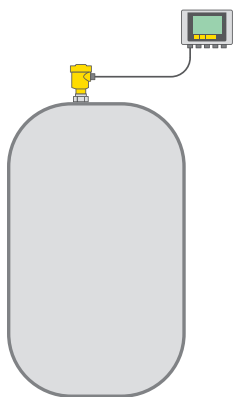


# Steuergeräte



Sensoren erfassen Messwerte in einem Behälter und leiten diese an das Steuergerät weiter. Der Messwert kann durch einen Abgleich im Steuergerät an die individuellen Bedingungen der Messstelle angepasst werden. Er wird im Display angezeigt und kann über die integrierten Stromausgänge ausgegeben werden, welche zur Ansteuerung von externen Anzeigen oder übergeordneten Steuerungen dienen.



## Vorteile

- ✓ Vielseitig einsetzbar durch skalierbare Ausgänge
- ✓ Einfache Einbindung in übergeordnete Systeme
- ✓ Unkomplizierte Montage mittels Tragschienen

**VEGAMET 841/842****VEGAMET 861/862**

<b>Anwendung</b>	Messwertanzeige, Grenzwertüberwachung, Pumpensteuerungen, Durchflussmessung in offenen Gerinnen	Messwertanzeige, Grenzwertüberwachung, Pumpensteuerungen, Durchflussmessung in offenen Gerinnen, Datenlogger
<b>Eingang</b>	1/2x 4 ... 20 mA-Sensoreingang	1/2x 4 ... 20 mA/HART-Sensoreingang 2/4x Digitaleingang
<b>Ausgang</b>	1/2x 0/4 ... 20 mA-Stromausgang 3x Arbeitsrelais 1x Störmelderelais (anstelle eines Arbeitsrelais)	1/3x 0/4 ... 20 mA-Stromausgang 4/6x Arbeitsrelais 1x Störmelderelais (anstelle eines Arbeitsrelais)
<b>Betriebsspannung</b>	24 ... 65 V DC 100 ... 230 V AC, 50/60 Hz	24 ... 65 V DC 100 ... 230 V AC, 50/60 Hz
<b>Montage</b>	Wand-/Rohrmontage im Feld	Wand-/Rohrmontage im Feld
<b>Anzeige</b>	LCD-Matrix-Display, schwarz-weiß Hintergrundbeleuchtung mit Farbwechsel nach Status, Relais oder Messwert	LCD-Matrix-Display, schwarz-weiß Hintergrundbeleuchtung mit Farbwechsel nach Status, Relais oder Messwert
<b>Bedienung</b>	Vor-Ort-Bedienung mit 4 Tasten, Smartphone/Tablet/PC via Bluetooth (PACTware/DTM oder VEGA Tools App)	Vor-Ort-Bedienung mit 4 Tasten, Smartphone/Tablet/PC via Bluetooth (PACTware/DTM oder VEGA Tools App)
<b>Zulassungen</b>	ATEX, UKEX, IECEx, cULus, NEPSI, EAC (GOST), INMETRO, TIIS, KOSHA/KTL, SEPRO, CCOE, IA, Überfüllsicherung	ATEX, UKEX, IECEx, cULus, NEPSI, EAC (GOST), INMETRO, TIIS, KOSHA/KTL, SEPRO, CCOE, IA, Überfüllsicherung, mcerts
<b>Nutzen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Übersichtliches, von Weitem ablesbares und individuell programmierbares Display</li> <li>✓ Schnelle Inbetriebnahme durch einfache Menüführung und Anwendungsassistenten</li> <li>✓ Komfortable und sichere drahtlose Bedienung via Bluetooth mit Smartphone, Tablet oder PC</li> </ul>	

# Steuergeräte

## VEGAMET 341/342



## VEGAMET 391



Anwendung	Messwertanzeige, Grenzwertüberwachung, Pumpensteuerungen, Durchflussmessung in offenen Gerinnen	Messwertanzeige, einfache Regelungs- und Steuerungsfunktionen, Pumpensteuerungen, Messdatenfernabfrage, Datenübertragung optional über Ethernet
Eingang	1/2x 4 ... 20 mA-Sensoreingang	1x 4 ... 20 mA/HART-Sensoreingang
Ausgang	1/2x 0/4 ... 20 mA-Stromausgang 3x Arbeitsrelais 1x Störmelderelais (anstelle eines Arbeitsrelais)	1x 0/4 ... 20 mA-Stromausgang 6x Arbeitsrelais 1x Störmelderelais (anstelle eines Arbeitsrelais)  1x Ethernet (optional) 1x RS232 (optional)
Betriebsspannung	24 ... 65 V DC 100 ... 230 V AC, 50/60 Hz	24 ... 65 V DC 24 ... 230 V AC, 50/60 Hz
Montage	Schalttafelmontage	Schalttafel- oder Wandmontage Tragschiene 35 x 7,5 mm nach EN 50022
Anzeige	LCD-Matrix-Display, schwarz-weiß Hintergrundbeleuchtung mit Farbwechsel nach Status, Relais oder Messwert	LCD-Matrix-Display, Hintergrundbeleuchtung
Bedienung	Vor-Ort-Bedienung mit Dreh-/Druckknopf, Smartphone/Tablet/PC via Bluetooth (PACTware/DTM oder VEGA Tools App)	Vor-Ort-Bedienung mit 4 Tasten, PACTware/DTM
Zulassungen	ATEX, UKEX, IECEx, cULus, EAC (GOST), SEPRO, WHG, Schiffbau	ATEX, UKEX, IECEx, FM, CSA, EAC (GOST), UKR Sepro, SIL2
Nutzen	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Übersichtliches, von Weitem ablesbares und individuell programmierbares Display</li> <li>✓ Schnelle Inbetriebnahme durch einfache Menüführung und Anwendungsassistenten</li> <li>✓ Komfortable und sichere drahtlose Bedienung via Bluetooth mit Smartphone, Tablet oder PC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Übersichtliches, von Weitem ablesbares Display</li> <li>✓ Schnelle Inbetriebnahme durch einfache Menüführung</li> </ul>

**VEGAMET 141/142**

Messwertanzeige,  
Grenzwertüberwachung,  
Pumpensteuerungen,  
Durchflussmessung in offenen  
Gerinnen

1/2x 4 ... 20 mA-Sensoreingang

1/2x 0/4 ... 20 mA-Strom-  
ausgang  
3x Arbeitsrelais  
1x Störmelderelais (anstelle  
eines Arbeitsrelais)

24 ... 65 V DC  
100 ... 230 V AC, 50/60 Hz

Tragschiene 35 x 7,5 mm  
nach EN 50022

LCD-Matrix-Display, schwarz-  
weiß Hintergrundbeleuchtung  
mit Farbwechsel nach Status,  
Relais oder Messwert

Vor-Ort-Bedienung mit Dreh-/  
Druckknopf, Smartphone/Tablet/  
PC via Bluetooth (PACTware/DTM  
oder VEGA Tools App)

ATEX, UKEX, IECEx, cULus,  
EAC (GOST), INMETRO, TISS,  
SEPRO, CCOE, IA,  
Überfüllsicherung, Schiffbau

- ✓ Kompakte Bauform mit  
Display zur Kontrolle vor Ort
- ✓ Schnelle Inbetriebnahme  
durch einfache Menüführung  
und Anwendungsassistenten
- ✓ Komfortable und sichere  
drahtlose Bedienung via  
Bluetooth mit Smartphone,  
Tablet oder PC

**VEGAMET 624**

Messwertanzeige, einfache  
Regelungs- und Steuerungs-  
funktionen sowie Messdatenfern-  
abfrage für einen 4 ... 20 mA/  
HART-Sensor, Datenübertragung  
optional über Ethernet

1x 4 ... 20 mA/HART-Sensor-  
eingang

3x 0/4 ... 20 mA-Stromausgang  
3x Arbeitsrelais  
1x Störmelderelais  
  
1x Ethernet (optional)  
1x RS232 (optional)

24 ... 65 V DC  
24 ... 230 V AC, 50/60 Hz

Tragschiene 35 x 7,5 mm  
nach EN 50022

LCD-Matrix-Display,  
Hintergrundbeleuchtung

Vor-Ort-Bedienung mit 4 Tasten,  
PACTware/DTM

ATEX, UKEX, IECEx, FM,  
CSA, EAC (GOST), UKR Sepro,  
Schiffbau

- ✓ Display zur Kontrolle vor Ort
- ✓ Schnelle Inbetriebnahme durch einfache Menüführung

**VEGAMET 625**

Messwertanzeige, einfache  
Regelungs- und Steuerungs-  
funktionen sowie Messdatenfern-  
abfrage für zwei HART-  
Sensoren, Datenübertragung  
optional über Ethernet

2x HART-Sensoreingang

3x 0/4 ... 20 mA-Stromausgang  
3x Arbeitsrelais  
1x Störmelderelais  
  
1x Ethernet (optional)  
1x RS232 (optional)

24 ... 65 V DC  
24 ... 230 V AC, 50/60 Hz

Tragschiene 35 x 7,5 mm  
nach EN 50022

LCD-Matrix-Display,  
Hintergrundbeleuchtung

Vor-Ort-Bedienung mit 4 Tasten,  
PACTware/DTM

ATEX, UKEX, IECEx, FM,  
CSA, EAC (GOST), UKR Sepro,  
Schiffbau

**VEGASCAN 693**

Messwertanzeige und  
Messdatenfernabfrage  
für bis zu 15 HART-Sensoren,  
Datenübertragung optional über  
Ethernet

15x HART-Sensoreingang

1x Störmelderelais  
1x Ethernet (optional)  
1x RS232 (optional)

24 ... 65 V DC  
24 ... 230 V AC, 50/60 Hz

Tragschiene 35 x 7,5 mm  
nach EN 50022

LCD-Matrix-Display,  
Hintergrundbeleuchtung

Vor-Ort-Bedienung mit 4 Tasten,  
PACTware/DTM

ATEX, UKEX, IECEx, FM,  
CSA, EAC (GOST), UKR Sepro,  
Schiffbau

# Steuergeräte

## VEGATOR 111/112



## VEGATOR 121/122



Anwendung	Übertragung von NAMUR-Signalen zur Grenzstandmeldung	Übertragung von 8/16 mA-Signalen zur Grenzstandmeldung
Eingang	1/2x NAMUR-Sensoreingang	1/2x Zweileiter 8/16 mA-Sensoreingang
Ausgang	VEGATOR 111: 1x Arbeitsrelais (SPDT) optional 1x Störmelderelais (SPDT)  VEGATOR 112: 2x Arbeitsrelais (SPDT)	VEGATOR 121: 1x Arbeitsrelais (SPDT) optional 1x Störmelde- oder Arbeitsrelais (SPDT)  VEGATOR 122: 2x Arbeitsrelais (SPDT)
Betriebsspannung	24 ... 65 V DC 24 ... 230 V AC, 50/60 Hz	24 ... 65 V DC 24 ... 230 V AC, 50/60 Hz
Montage	Tragschiene 35 x 7,5 mm nach EN 50022	Tragschiene 35 x 7,5 mm nach EN 50022
Anzeige	1x LED Spannungsversorgung 1x LED Schaltsignal je Kanal 1x LED Störsignal je Kanal	1x LED Spannungsversorgung 1x LED Schaltsignal je Kanal 1x LED Störsignal je Kanal
Zulassungen	ATEX, UKEX, IECEx, cULus, CSA, NEPSI, EAC (GOST), CCOE, Überfüllsicherung, Schiffbau, SIL2	ATEX, UKEX, IECEx, cULus, CSA, NEPSI, EAC (GOST), CCOE, Überfüllsicherung, Schiffbau, SIL2
Nutzen	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Schnelle Umsetzung von einfachen Regelungs- und Steuerungsaufgaben</li> <li>✓ Erhöhte Betriebssicherheit durch Leitungsüberwachung und Testtaste</li> <li>✓ Einfache Montage mittels Tragschiene</li> </ul>	

**VEGATOR 131/132****VEGATOR 141/142**

<b>Anwendung</b>	Steuergerät für konduktive Messsonden zur Grenzstandmeldung	Steuergerät für 4 ... 20 mA-Signalen zur Grenzstandmeldung
<b>Eingang</b>	1/2x konduktive Stabsonde	1/2x 4 ... 20 mA-Sensoreingang
<b>Ausgang</b>	VEGATOR 131: 1x Arbeitsrelais optional 1x Störmelderelaisausgang (SPDT)  VEGATOR 132: 2x Arbeitsrelais (SPDT)	VEGATOR 141: 1x Arbeitsrelais (SPDT) optional 1x Störmelderelaisausgang (SPDT)  VEGATOR 142: 2x Arbeitsrelais (SPDT)
<b>Betriebsspannung</b>	24 ... 65 V DC 24 ... 230 V AC, 50/60 Hz	24 ... 65 V DC 24 ... 230 V AC, 50/60 Hz
<b>Montage</b>	Tragschiene 35 x 7,5 mm nach EN 50022	Tragschiene 35 x 7,5 mm nach EN 50022
<b>Anzeige</b>	1x LED Spannungsversorgung 1x LED Schaltsignal je Kanal 1x LED Störsignal je Kanal	1x LED Spannungsversorgung 1x LED Schaltsignal je Kanal 1x LED Störsignal je Kanal
<b>Zulassungen</b>	ATEX, UKEX, IECEx, EAC (GOST), Überfüllsicherung	ATEX, UKEX, IECEx, cULus, CSA, NEPSI, EAC (GOST), CCOE, Überfüllsicherung, Schiffbau, SIL2
<b>Nutzen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Schnelle Umsetzung von einfachen Regelungs- und Steuerungsaufgaben</li> <li>✓ Erhöhte Betriebssicherheit durch Leitungsüberwachung</li> <li>✓ Einfache Montage mittels Tragschiene</li> </ul>	